

Die U.S. Air Force in Europe, die auch unter der Bezeichnung 3rd Air Force zusammengefasst und von der Air Base Ramstein aus befehligt wird, und das dort stationierte 86th Air-lift Wing haben neue Kommandeure bekommen.

**LUFTPOST**

Friedenspolitische Mitteilungen aus der  
US-Militärregion Kaiserslautern/Ramstein  
LP 066/20 – 21.08.20

## Der neue Kommandeur der 3rd Air Force besucht das 39th Air Base Wing

39th Air Base Wing Public Affairs  
Defense Visual Information Service, 02.07.20

( <https://www.dvidshub.net/news/373324/3rd-air-force-commander-visits-39th-air-base-wing> )

AIR BASE INCIRLIK, Türkei – **Das Führungsteam der 3rd Air Force** (der 3. US-Luftflotte, s. dazu auch <https://www.usafe.af.mil/About-Us/3rd-Air-Force/> und [https://en.wikipedia.org/wiki/Third\\_Air\\_Force](https://en.wikipedia.org/wiki/Third_Air_Force) ) **hat die Air Base Incirlik** (s. [https://de.wikipedia.org/wiki/Incirlik\\_Air\\_Base](https://de.wikipedia.org/wiki/Incirlik_Air_Base) ) **besucht, um die Soldaten und Offiziere des 39th Air Base Wing** (des 39. Geschwaders der U.S. Air Force) **kennenzulernen, die dort stationiert sind.**

**Randall Reed** (s. <https://www.af.mil/About-Us/Biographies/Display/Article/628446/major-general-randall-reed/> ), **Maj. Gen. (Generalmajor) der U.S. Air Force und der (neue) Kommandeur (der auf der Air Base Ramstein stationierten) 3rd Air Force, hat mit seinem Chief Master Sergeant Randy Kwiatkowski, dem höchsten Mannschaftsdienstgrad der 3rd Air Force, auf seiner ersten Inspektionsreise die Air Base Incirlik (in der Türkei) besucht.**



Maj. Gen. Randall Reed

Vor der Übernahme des Kommandos über die 3rd Air Force war Maj. Gen. Randall Reed als Militärattaché der US-Botschaft in der türkischen Hauptstadt Ankara tätig und ist sich deshalb der Bedeutung der Beziehungen zwischen den USA und der Türkei sehr bewusst.

Während ihres Besuchs haben Reed und Kwiatkowski mit zehn Air-Force-Soldaten in der Flugplatzkantine Sultan's Inn gefrühstückt. Anschließend haben sie sich in zwei Fragerunden mit Soldaten aus verschiedenen auf dem Flugplatz stationierten Einheiten unterhalten.

Caroline Mixon, Airman 1st Class (Hauptgefreiter) von der 39th Controller Squadron (der 39. Kontroll-Staffel) und Finanzsachbearbeiterin, wurde durch das Frühstück mit Reed und Kwiatkowski bewusst, dass sie sich "auch über kleine Erfolge freuen, ihre Schwächen analysieren und weiter an der Realisierung gesetzter Ziele arbeiten" müsse.

"Das Führungsteam hat deutlich gemacht, wie die Air Force ihre Soldaten formen kann," ergänzte Frau Mixon. "Maj. Gen. Reed hat erzählt, wie ihn die Air Force zu einem intuitiven, hart arbeitenden und erfahrenen Menschen gemacht hat. Er wirkt sehr bescheiden und will auf alle Untergebenen mit ihren unterschiedlichen Fähigkeiten zugehen."

Am meisten hat Frau Mixon Reeds Feststellung beeindruckt, dass aus Untätigkeit Zweifel und Angst erwachsen.

"Es wird immer Herausforderungen, Hindernisse und schwierige Arbeitsbedingen geben davon darf man sich aber nicht entmutigen lassen," stellte sie abschließend fest.

Reed besuchte auch die 39th Operations Support Squadron, abgekürzt OSS (die 39. Operationsunterstützungsstaffel), und ließ sich über die komplizierte Radarüberwachung der An- und Abflüge auf einem Flugplatz informieren, den sich zwei Nutzer (die U.S. Air Force und die türkische Luftwaffe) teilen.

**Die 39th OSS ist an 365 Tagen im Jahr rund um die Uhr für die Radarüberwachung zuständig. Jährlich finden von Incirlik aus rund 16.000 Kampfeinsätze statt, und diese Einheit ist verantwortlich für 78.000 Starts und Landungen von Militär- und Zivilflugzeugen pro Jahr.**

Reed war sehr beeindruckt von der Leistung der Soldaten der 39th OSS und lobte ihren Einsatz bei seiner Landung, die ihm auch einen sicheren Abflug garantiere.

Er erzählte lächelnd, dass ihn der Besuch bei der 39th OSS an seine Kindheit erinnere: "Als ich sieben Jahre alt war, habe ich an Wochenenden oft meinen Vater besucht, der als Fluglotse auf einem Kontrollturm gearbeitet hat. Das fand ich auch damals schon sehr aufregend."

**Anschließend besuchte das Führungsteam auch noch die für Flugbewegungen zuständige 39th Air Mobility Squadron. Diese Staffel ist verantwortlich für das Einweisen der Flugzeuge auf dem Flugfeld, die Wartung der Flugzeuge und die Kontrolle des Flugbetriebs über Osteuropa, Afrika und dem Südwesten Asiens. Außerdem empfängt sie alle Soldaten und Gäste der Air Force, die in Incirlik ankommen.**

Reed und Kwiatkowski haben bei ihrem Besuch viele positive Eindrücke gesammelt. "Die Soldaten des 39th Air Base Wing und ihre Einheiten sind verantwortlich für die regionale Sicherheit," stellte Reed fest. **"Damit haben sie eine Schlüsselfunktion bei der Sicherstellung unserer Machtausübung über große Gebiete."**

## Lernen Sie den neuen Kommandeur der Air Base Ramstein kennen

86th Airlift Wing Public Affairs  
KAISERSLAUTERN AMERICAN, 06.08.20

( <https://www.kaiserslauternamerican.com/get-to-know-ramsteins-new-commander/> )



Brig. Gen. Josh M. Olson

**Heute hat das 86th Airlift Wing. (das 86. Lufttransport-Geschwader), das beste Geschwader der Welt, Brig. Gen. (Brigadegeneral) Mark R. August verabschiedet und Brig. Gen Josh M. Olson als seinen neuen Kommandeur begrüßt.**

Wie sein Vorgänger ist auch Olson nicht zum ersten Mal auf der Air Base Ramstein stationiert. Als Lt. Col. (Oberstleutnant ) und Kommandeur der 37th Airlift Squadron (s. [https://en.wikipedia.org/wiki/37th\\_Airlift\\_Squadron](https://en.wikipedia.org/wiki/37th_Airlift_Squadron) ) war er bereits von 2011 bis 2013 hier eingesetzt. Sieben Jahre später kehrt er jetzt mit höherem Rang und größerer Verantwortung in die Kaiserslautern Military Community zurück.

Seine Biografie verzeichnet eine ganze Reihe unterschiedlicher Verwendungen, akademischer Bildungsgänge und Auszeichnungen. Olson ist ein erfahre-

ner Geschwaderkommandeur, der auch schon das auf der McConnell Air Force Base in Kansas (abgekürzt McDonnell AFB, weitere Infos dazu s. unter [https://de.wikipedia.org/wiki/McConnell\\_Air\\_Force\\_Base](https://de.wikipedia.org/wiki/McConnell_Air_Force_Base) ) stationierte 22nd Air Refueling Wing (das 22. Luftbetankungsgeschwader, abgekürzt 22nd ARW, s. [https://en.wikipedia.org/wiki/22nd\\_Air\\_Refueling\\_Wing](https://en.wikipedia.org/wiki/22nd_Air_Refueling_Wing) ) befehligt hat. Unter seinem Kommando hat das 22nd ARW im Jahr 2019 die von General Mark Welsh III gestiftete Auszeichnung "One Air Force" gewonnen (s. dazu auch <https://www.af.mil/News/Article-Display/Article/1837811/air-force-selects-2019-winner-of-gen-mark-a-welsh-one-air-force-award/> ) und durch die Erstausrüstung mit dem neuen Tankflugzeug KC-46a Pegasus (s. [https://de.wikipedia.org/wiki/Boeing\\_KC-46](https://de.wikipedia.org/wiki/Boeing_KC-46) , [http://www.luftpost-kl.de/luftpost-archiv/LP\\_16/LP19817\\_201217.pdf](http://www.luftpost-kl.de/luftpost-archiv/LP_16/LP19817_201217.pdf) und [http://www.luftpost-kl.de/luftpost-archiv/LP\\_19/LP04019\\_010419.pdf](http://www.luftpost-kl.de/luftpost-archiv/LP_19/LP04019_010419.pdf) ) Geschichte gemacht. Außerdem war die McConnell AFB im Jahr 2019 Finalist für den vom Oberkommandierenden der Air Force verliehenen Installation Excellence Award, denn dann aber die Air Base Ramstein gewonnen hat (s. <https://www.ramstein.af.mil/News/Article-Display/Article/1873113/ramstein-wins-2019-cinc-award/> ).

**Olson ist ein erfahrener Führungspilot mit mehr als 2.900 Flugstunden auf den Tankflugzeugen der Typen KC-46A, KC-10** (s. unter [https://de.wikipedia.org/wiki/McDonnell\\_Douglas\\_KC-10](https://de.wikipedia.org/wiki/McDonnell_Douglas_KC-10) ) **und KC-135** (s. dazu unbedingt auch die beiden LUFTPOST-Ausgaben [http://www.luftpost-kl.de/luftpost-archiv/LP\\_16/LP15717\\_270917.pdf](http://www.luftpost-kl.de/luftpost-archiv/LP_16/LP15717_270917.pdf) und [http://www.luftpost-kl.de/luftpost-archiv/LP\\_19/LP06020\\_310720.pdf](http://www.luftpost-kl.de/luftpost-archiv/LP_19/LP06020_310720.pdf) ) **und dem in Ramstein stationierten Transporter C-130J Superherkules** (s. [https://www.luftpost-kl.de/luftpost-archiv/LP\\_16/LP01818\\_090218.pdf](https://www.luftpost-kl.de/luftpost-archiv/LP_16/LP01818_090218.pdf) ).

Olson hat vorher ein Jahr als Adjutant der Kommandeurs des U.S. Transportation Command (s. [https://de.wikipedia.org/wiki/United\\_States\\_Transportation\\_Command](https://de.wikipedia.org/wiki/United_States_Transportation_Command) ) auf der Scott Air Force Base (s. [https://de.wikipedia.org/wiki/Scott\\_Air\\_Force\\_Base](https://de.wikipedia.org/wiki/Scott_Air_Force_Base) ) gearbeitet. Bereits im Januar hatte der Stabschef der U.S. Air Force angekündigt, dass Olson das Kommando über (die Air Base Ramstein und) das (dort stationierte) 86th Airlift Wing übernehmen wird.

Olson wird von seiner Frau Barbara und seinem Sohn Luke begleitet. Ihre Tochter Alexa studiert an einem College in den USA.

*(Wir haben die beiden Artikel komplett übersetzt und mit wichtigen Ergänzungen und Links in Klammern und Hervorhebungen versehen. Nach unserem Kommentar drucken wir den Originaltext ab.)*

---

## **Unser Kommentar**

**Auf der Air Base Ramstein der U.S. Air Force gibt es drei Kommandoebenen.**

**Die höchste Ebene bildet das Hauptquartier der U.S. Air Forces in Europe - Air Forces Africa** (abgekürzt USAFE-AFAFRICA s. <https://www.usafe.af.mil/About-Us/> ). **Dessen derzeitiger Kommandeur General Jeffrey L. Harrigian** (s. [http://www.luftpost-kl.de/luftpost-archiv/LP\\_19/LP06319\\_030619.pdf](http://www.luftpost-kl.de/luftpost-archiv/LP_19/LP06319_030619.pdf) ) befehligt auch das ebenfalls auf der Air Base Ramstein residierende **Allied Air Command** (abgekürzt AIRCOM, s. <https://ac.nato.int/> ), dem die Luftwaffen sämtlicher NATO-Staaten unterstehen.

**Die mittlere Ebene bildet die 3rd Air Force. Sie ist nur für die U.S. Air Forces in Europe zuständig und wird von Generalmajor Randall Reed kommandiert, der im Juni 2020 Generalmajor John Wood** (s. <https://www.af.mil/About-Us/Biographies/Display/Artic->

[le/468786/major-general-john-wood/](#) ) abgelöst hat. **Ihr unterstehen alle in der nachfolgend abgedruckten Grafik aufgeführten Einheiten der U.S. Air Forces in Europa.**



Grafik entnommen aus <https://www.usafe.af.mil/About-Us/3rd-Air-Force/>

In dem übersetzten Artikel wurde bereits auf das **39th Air Base Wing in Incirlik** Bezug genommen.

Das **86th Airlift Wing** (s. <https://www.ramstein.af.mil/About/Fact-Sheets/Display/Article/303604/86th-airlift-wing/> und <https://www.ramstein.af.mil/Units/> ) und das für Afrika zuständige **435th Air Expeditionary Wing** (s. <https://www.usafe.af.mil/435thAEW/> ) residieren auf der **Air Base Ramstein in der Westpfalz**, das **52nd Fighter Wing** (s. dazu auch <https://www.spangdahlem.af.mil/About-Us/Fact-Sheets/Display/Article/293554/52nd-fighter-wing/> ) auf der **Air Base Spangdahlem in der Eifel**.

Das **31st Fighter Wing** (s. [https://en.wikipedia.org/wiki/31st\\_Fighter\\_Wing](https://en.wikipedia.org/wiki/31st_Fighter_Wing) ) ist auf dem Flugplatz **Aviano in Italien** beheimatet.

Alle anderen Einheiten sind auf Flugplätzen der Royal Air Force in Großbritannien stationiert: das **100th Air Refueling Wing** (s. <https://www.mildenhall.af.mil/> ) in **Mildenhall**, das **501st Combat Support Wing** (s. <https://www.501csw.usafe.af.mil/> ) in **Alconbary**, und das **48th Fighter Wing** (s. <https://www.lakenheath.af.mil/> ) in **Lakenheath**.

Die unterste Ebene bildet das **86th Airlift Wing**, dessen gerade eingeführter neuer Kommandeur Brigadegeneral **Josh M. Olson** gleichzeitig Chef der **Air Base Ramstein** ist.



## 3rd Air Force commander visits 39th Air Base Wing

39th Air Base Wing Public Affairs – 07.02.2020

INCIRLIK AIR BASE, Turkey – The 3rd Air Force command team visited Incirlik Air Base to meet with the Airmen and leaders who call the 39th Air Base Wing home.

U.S. Air Force Maj. Gen. Randall Reed, 3rd Air Force commander, made his first trip to Incirlik Air Base as the 3rd Air Force commander alongside Chief Master Sgt. Randy Kwiatkowski, 3rd Air Force command chief.

Reed's background provides him with insight to the important relationship between the United States and Turkey, having served as the Senior Defense Official and Defense Attaché in Ankara, Turkey prior to assuming command of 3rd Air Force.

During the visit, Reed and Kwiatkowski had breakfast with ten Airmen at the Sultan's Inn Dining facility, in addition to two senior leadership question and answer sessions, attended by Airmen from various units.



Airman 1st Class Caroline Mixon, 39th Comptroller Squadron financial operations technician found that the breakfast with Reed and Kwiatkowski served as a reminder to “celebrate small successes, analyze your weaknesses and just keep working towards your goal.”

“The leadership team showed me how the Air Force can shape you,” Mixon said. “Through Maj. Gen. Reed’s stories you can tell he has developed into a resilient, intuitive, hard-working and incredibly experienced individual. He operates from a place of humility and you can tell he is community oriented as he leads – valuing what each person brings to the table and welcoming differences.”

Mixon’s biggest take away from the breakfast was that inaction breeds doubt and fear. “There will always be challenges, obstacles, and less than perfect conditions but you cannot let that stop you,” she said.

Reed also visited the 39th Operations Support Squadron, where he learned about the intricacies of Radar Approach Control at an airfield with a shared runway.

The 39th OSS mans the Tower, Radar Approach Control and Base Operations 24/7, 365 days a year. Annually, they launch sixteen thousand combat missions and are responsible for the control of seventy-eight thousand military and civilian aircraft per year.

Reed was impressed by the Airmen of the 39th OSS provides, stating “this was one of the most remarkable operations I have been a part of. I used to be controlled by this tower flying in and out of here, and I always felt safe and the operation was always smooth.”

The visit to the OSS also brought a smile to Reed’s face, reminding him of his childhood. “I feel like I am seven years old. My dad was an air traffic controller and he used to allow me to work with him on weekends, so it is exciting to be here.”

The command team’s final stop was to the 728th Air Mobility Squadron, an Air Mobility Command Squadron hosted by the 39th Air Base Wing. The squadron, responsible for aerial port operations, aircraft maintenance, and command and control across Eastern Europe and Africa and Southwest Asia is the first stop for Airmen and guests arriving to Incirlik Air Base.

Reed and Kwiatkowski had many positive things to say about the visit. “The Airmen at the 39th Air Base Wing, and the units they host are truly instrumental in regional security,” Reed said. “They are absolutely key in power projection across multiple areas of responsibility” he added.



News for the Ramstein, Kaiserslautern, Landstuhl & Baumholder military communities in Germany

## **Get to know Ramstein’s new commander**

by 86th Airlift Wing Public Affairs

August 6, 2020

Today the 86th Airlift Wing bids farewell to Brig. Gen. Mark R. August as Brig. Gen. Josh M. Olson assumes command of the World’s Best Wing.

Like his predecessor, this is not Olson's first assignment at Ramstein Air Base. He spent nearly two years commanding the 37th Airlift Squadron from 2011-2013 as a lieutenant colonel. Now, seven years later, he returns to the Kaiserslautern Military Community bearing a new rank and greater responsibility.

His biography outlines a variety of assignments, academic achievements and accolades. Olson is a seasoned wing commander with former experience leading the 22nd Air Refueling Wing at McConnell Air Force Base, Kan. It was under his command that the 22nd ARW brought home Air Mobility Command's 2019 Gen. Mark Welsh III "One Air Force" Award and made history by receiving the KC-46A Pegasus refueling aircraft. In addition, McConnell AFB was a finalist for the Air Force's 2019 Commander in Chief's Installation Excellence Award, which Ramstein AB ultimately won.

No stranger to airlift, Olson is a command pilot with more than 2,900 hours in refueling tankers like the KC-46A, KC-10 and KC-135 as well as Ramstein's workhorse, the C-130J Super Hercules.

Olson arrives at Ramstein after a year at Scott Air Force Base, Ill., working as the executive officer to the commander of U.S. Transportation Command. In January, the U.S. Air Force chief of staff announced Olson would be taking over as commander of the host wing at Ramstein AB.

He is joined by his wife Barbara and son Luke. Their daughter Alexa is attending college in the United States.

<http://www.luftpost-kl.de/>

**VISDP: Wolfgang Jung, Assenmacherstr. 28, 67659 Kaiserslautern**